

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 20 (1958)
Heft: 11

Nachruf: Fritz Laufer : vice-président de l'ASPT
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

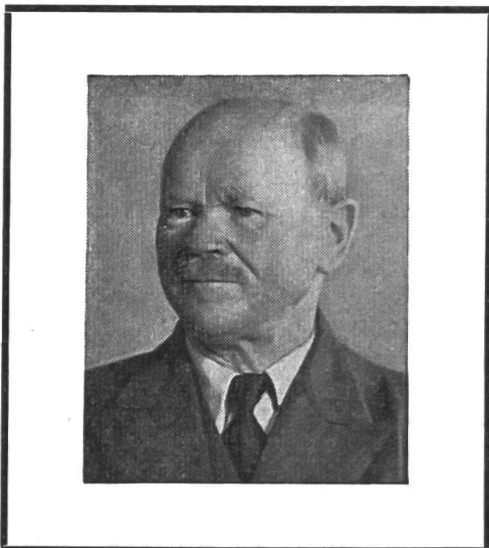
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



† Fritz Laufer, vice-président de l'ASPT

Une bien douloureuse nouvelle, celle du décès de Monsieur Fritz Laufer, notre cher et regretté vice-président, nous est parvenue le 18 octobre 1958. Ceux qui connaissaient de près le disparu avaient vu ses forces décliner depuis quelque temps. Ils s'étaient aussi rendu compte de ses luttes intérieures, car son esprit, resté jeune et actif, ne pouvait comprendre que le corps refuse déjà ses services. Nous entendons encore sa voix émue lorsque, quelques semaines auparavant, il s'excusa

par téléphone de ne pouvoir participer à une réunion du comité directeur, puis, ultérieurement, d'être aussi obligé de renoncer à une séance du comité central et à celle de l'assemblée générale. Le combat qui se livrait en lui-même, et que nous sentions très bien, nous a sincèrement peiné. Il nous fallut maîtriser nos sentiments en lui faisant espérer qu'il serait des nôtres la prochaine fois, qu'il viendrait au prochain rendez-vous. Mais le destin a malheureusement voulu que ce rendez-vous ait lieu au bord de sa tombe, le 21 octobre dernier.

L'Association suisse de propriétaires de tracteurs, de même que la section zuricoise, doivent beaucoup à Monsieur Fritz Laufer et à sa famille, car il leur a consacré une partie importante de ses heures de loisir. Le défunt a été gérant de la section zuricoise de 1926 à 1942. C'est à son instigation que fut créée en 1932 la commission technique. De 1942 jusqu'en avril dernier, il présida aux destins de la grande section zuricoise et fit partie du comité central de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs. Il fut membre du comité directeur de cette dernière de 1943 à 1946, puis en refit partie depuis le 19 décembre 1952 en qualité de vice-président. C'est sur son initiative que la section zuricoise installa en automne 1953 un banc d'essai pour moteurs à l'Ecole cantonale d'agriculture de Strickhof-Zurich. Le 16 septembre 1958, il lui fut encore accordé d'assister dans la dite école à la mise en service d'un second banc d'essai, plus puissant, installé par l'IMA. On rendit hommage, alors, aux mérites de cet homme qui avait des idées larges et voyait loin.

Un être cher, ayant le cœur à la bonne place, vient de nous quitter. Un homme intelligent, qui pouvait se dépenser sans compter pour atteindre tel ou tel objectif, n'est plus. Nous pleurons en lui également un bon citoyen, qui savait encore ce que veut dire: faire son devoir. Le signataire de ces lignes — lesquelles ne peuvent donner qu'une image imparfaite de cette nature douée — a une dette de reconnaissance particulière envers Fritz Laufer, car il fut toujours pour lui un conseiller compréhensif et paternel lors de ses débuts. C'est le cœur ému et les larmes aux yeux que nous prenons congé de toi, cher Fritz. Nous te remercions de tout ce que tu as fait et ne t'oublierons jamais.

Que les membres de la famille du cher disparu veuillent trouver ici nos sincères condoléances. Nous leur exprimons aussi nos remerciements pour la compréhension dont ils firent preuve chaque fois que leur cher époux ou père se trouvait avec nous et qu'il leur fallait renoncer à sa présence. Nous les assurons que tous ceux qui connurent le vice-président Laufer garderont de lui un souvenir plein d'estime et de reconnaissance.

La Rédaction.